Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño conexos; servicios de análisis industrial, investigación industrial y diseño industrial; control de calidad y servicios de autenticación; diseño y desarrollo de hardware y software.

Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas en relación con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad, por ejemplo: los servicios de laboratorios científicos, la ingeniería, la programación informática, los servicios de arquitectura o el diseño de interiores.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico, incluidos los servicios de consultoría tecnológica;
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información, por ejemplo: los servicios de protección antivirus (informática), los servicios de cifrado de datos, la vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar la usurpación de identidad por Internet;
- el software como servicio (SaaS), la plataforma como servicio (PaaS);
- los servicios de investigación científica con fines médicos;
- los servicios de arquitectura y de planificación urbana;
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño industrial, el diseño de software y de sistemas informáticos, el diseño de interiores, los servicios de diseñadores de embalajes, el diseño de artes gráficas, el diseño de moda;
- los peritajes (trabajos de ingenieros);
- la prospección de petróleo, gas y minería.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 42

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses industrielles, de recherches industrielles et de dessin industriel; services de contrôle de qualité et d'authentification; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités, par exemple : les services de laboratoires scientifiques, l'ingénierie, la programmation informatique, les services d'architecture ou l'architecture d'intérieur.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs et de scientifiques en charge d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique, y compris les services de conseils technologiques;
- les services en matière de technologie et d'informatique concernant la sécurisation des données informatiques et des informations personnelles et financières et concernant la détection d'accès non autorisés à des données et à des informations, par exemple : les services de protection contre les virus informatiques, les services de chiffrement de données, la surveillance électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet;
- le logiciel-service (SaaS), la plateforme informatique en tant que service (PaaS);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux;
- les services d'architecture et de planification en matière d'urbanisme;
- certains services de conception, par exemple : le dessin industriel, la conception de logiciels et de systèmes informatiques, l'architecture d'intérieur, les services de dessinateurs pour emballages, les services de conception d'art graphique, les services de dessinateurs de mode;
- les expertises (travaux d'ingénieurs);
- les services de prospection pétrolière, gazière et minière.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos servicios de investigación, por ejemplo: la búsqueda de negocios (cl. 35), la investigación de marketing (cl. 35), la investigación financiera (cl. 36), la investigación genealógica (cl. 45), la investigación jurídica (cl. 45);
- la auditoría empresarial (cl. 35);
- los servicios de gestión de archivos informáticos (cl. 35);
- los servicios de evaluación financiera (cl. 36);
- los servicios de extracción minera y la perforación de gas y de petróleo (cl. 37);
- la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware (cl. 37);
- los servicios de ingenieros de sonido (cl. 41);
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño de parques y jardines (cl. 44);
- los servicios médicos y veterinarios (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

- certains services de recherches, par exemple : les recherches pour affaires (cl. 35), les recherches en marketing (cl. 35), les recherches financières (cl. 36), les recherches généalogiques (cl. 45), les recherches judiciaires (cl. 45);
- les audits d'entreprises (analyses commerciales) (cl. 35);
- les services de gestion de fichiers informatiques (cl. 35);
- les services d'évaluation financière (cl. 36);
- l'extraction minière, le forage pétrolier et gazier (cl. 37);
- l'installation, l'entretien et la réparation de matériel informatique (cl. 37);
- les services d'ingénieurs du son (cl. 41);
- certains services de conception, par exemple : la conception d'aménagements paysagers (cl. 44);
- les services médicaux et vétérinaires (cl. 44);
- les services juridiques (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
420140	**actualización** de software	**mise** à jour de logiciels
420079	servicios de **agrimensura**	**arpentage**
420226	**almacenamiento** electrónico de datos	**stockage** électronique de données
420223	**alojamiento** de servidores	**hébergement** de serveurs
420200	**alojamiento** de sitios informáticos [sitios web]	**hébergement** de sites informatiques [sites web]
420177	**análisis** de sistemas informáticos	**analyse** de systèmes informatiques
420216	**análisis** del agua	**analyse** d'eau
420008	**análisis** para la explotación de yacimientos petrolíferos	**analyse** pour l'exploitation de gisements pétrolifères
420007	**análisis** químico	**analyse** chimique
420011	servicios de **arquitectura**	services d'**architecture**
420218	**auditorías** sobre energía	**audits** en matière d'énergie
420132	**autenticación** de obras de arte	**authentification** d'œuvres d'art
420261	servicios de **autenticación** de usuarios mediante la tecnología de inicio de sesión único para aplicaciones de software en línea	services d'**authentification** d'utilisateur au moyen de la technologie d'**authentification** unique pour applications logicielles en ligne
420260	servicios de **autenticación** de usuarios por vía tecnológica para transacciones de comercio electrónico	services d'**authentification** d'utilisateur par voie technologique pour transactions de commerce électronique
420209	provisión de motores de **búsqueda** para Internet	fourniture de **moteurs** de recherche pour l'internet
420136	**calibración** [medición]	**étalonnage** [mesurage]
420228	servicios de **cartografía** [geografía]	services de **cartographie** [géographie]

420243	servicios de **cifrado** de datos	services de **chiffrement** de données
420207	**consultoría** sobre ahorro de energía	**conseils** en matière d'économie d'énergie
420036	**consultoría** sobre arquitectura	**conseils** en architecture
420219	**consultoría** sobre diseño de sitios web	**conseils** en conception de sites internet
420141	**consultoría** sobre diseño y desarrollo de hardware	services de **conseillers** en matière de conception et de développement de matériel informatique
420242	**consultoría** sobre seguridad de datos	services de **conseillers** en matière de sécurité des données
420241	**consultoría** sobre seguridad en Internet	services de **conseillers** en matière de sécurité sur internet
420235	**consultoría** sobre seguridad informática	**consultation** en matière de sécurité informatique
420204	**consultoría** sobre software	**consultation** en matière de logiciels
420233	**consultoría** sobre tecnología de telecomunicaciones	services de **conseils** en technologies des télécommunications
420232	**consultoría** sobre tecnología informática	services de **conseils** en technologies informatiques
420221	**consultoría** sobre tecnologías de la información	**conseils** en technologie de l'information
420231	**consultoría** tecnológica	services de **conseils** technologiques
420259	alquiler de **contadores** para el registro del consumo energético	location de **compteurs** pour le relevé de la consommation énergétique
420215	**control** a distancia de sistemas informáticos	**télésurveillance** de systèmes informatiques
420157	**control** de calidad	**contrôle** de qualité
420042	**control** de pozos de petróleo	**contrôle** de puits de pétrole
420198	**conversión** de datos o documentos de un soporte físico a un soporte electrónico	**conversion** de données ou de documents d'un support physique vers un support électronique
420203	**conversión** de datos y programas informáticos, excepto **conversión** física	**conversion** de données et de programmes informatiques autre que **conversion** physique
420240	**creación** y diseño de índices de información basados en la web para terceros [servicios de tecnología de la información]	**création** et conception de répertoires d'informations basés sur des sites web pour des tiers [services de technologies de l'information]
420199	**creación** y mantenimiento de sitios web para terceros	**création** et entretien de sites internet pour des tiers
420225	servicios de **custodia** externa de datos	**sauvegarde** externe de données
420048	**decoración** de interiores	**décoration** intérieure
420249	**desarrollo** de plataformas informáticas	**développement** de plateformes informatiques
420247	**desarrollo** de software en el marco de la edición de software	**développement** de logiciels dans le cadre de l'édition de logiciels

420238	**desbloqueo** de teléfonos móviles	**désimlockage** de téléphones mobiles
420210	**digitalización** de documentos [escaneado]	**numérisation** de documents [scanning]
420050	servicios de **diseñadores** de embalajes / **diseño** de embalajes	services de **dessinateurs** pour emballages
420144	**diseño** de artes gráficas	services de **conception** d'art graphique
420237	**diseño** de interiores	**architecture** d'intérieur
420142	**diseño** de moda	services de **dessinateurs** de mode
420194	**diseño** de sistemas informáticos	**conception** de systèmes informatiques
420139	**diseño** de software	**élaboration** [conception] de logiciels
420250	**diseño** de tarjetas de visita / **diseño** de tarjetas de presentación	**conception** de cartes de visite
420258	**diseño** gráfico de material promocional	**conception** graphique de matériel promotionnel
420049	servicios de **diseño** industrial	services de **dessin** industriel
420197	**duplicación** de programas informáticos	**duplication** de programmes informatiques
420109	**ensayo** de textiles / **prueba** de textiles	**essai** de textiles
420224	**ensayos** clínicos	**essais** cliniques
420165	**estilismo** [diseño industrial]	**stylisme** [esthétique industrielle]
420214	**evaluación** de la calidad de la lana	**évaluation** qualitative en matière de laine
420213	**evaluación** de la calidad de la madera en pie	**évaluation** qualitative de bois sur pied
420167	**exploración** submarina	**exploration** sous-marine
420252	servicios de **exploración** en las industrias del petróleo, el gas y la minería	services d'**exploration** dans le domaine des industries pétrolière, gazière et minière
420230	servicios **externalizados** de tecnologías de la información / servicios **tercerizados** de tecnologías de la información	services **externalisés** en matière de technologies de l'information
420211	servicios de **grafología**	**analyses** graphologiques
420076	servicios de **información** meteorológica	services d'**informations** météorologiques
420229	servicios **informáticos** en la nube / servicios de **computación** en la nube	**informatique** en nuage
420064	**ingeniería**	**ingénierie**
420195	**inspección** técnica de vehículos	**contrôle** technique de véhicules automobiles
420201	**instalación** de software	**installation** de logiciels
420017	**investigación** bacteriológica	**recherches** en bactériologie

420190	**investigación** biológica	**recherches** biologiques
420222	**investigación** científica	**recherches** scientifiques
420251	**investigación** científica y tecnológica en el ámbito de las catástrofes naturales	**recherches** scientifiques et technologiques dans le domaine des catastrophes naturelles
420253	**investigación** científica y tecnológica relacionada con el mapeo de patentes	**recherches** scientifiques et technologiques relatives à la cartographie de brevets
420045	**investigación** en cosmetología	**recherches** en cosmétologie
420254	**investigación** en el ámbito de la construcción inmobiliaria	**recherches** en matière de construction immobilière
420096	**investigación** en el ámbito de la física	**recherches** dans le domaine de la physique
420256	**investigación** en el ámbito de la soldadura	**recherches** dans le domaine du soudage
420255	**investigación** en el ámbito de las tecnologías de telecomunicaciones	**recherches** dans le domaine des technologies des télécommunications
420208	**investigación** en materia de protección ambiental	**recherches** en matière de protection de l'environnement
420101	**investigación** en mecánica	**recherches** en mécanique
420119	**investigación** geológica	**recherches** géologiques
420257	**investigación** médica	**recherches** médicales
420031	**investigación** química	**recherches** en chimie
420040	**investigación** tecnológica	**recherches** technologiques
420161	**investigación** y desarrollo de nuevos productos para terceros	**recherche** et développement de nouveaux produits pour des tiers
420217	servicios de **laboratorios** científicos	services de **laboratoires** scientifiques
420176	**mantenimiento** de software	**maintenance** de logiciels d'ordinateurs
420083	alquiler de **ordenadores** / alquiler de **computadoras**	location d'**ordinateurs**
420193	**peritajes** [trabajos de ingenieros]	**expertises** [travaux d'ingénieurs]
420063	**peritajes** de yacimientos petrolíferos	**expertises** de gisements pétrolifères
420062	**peritajes** geológicos	**expertises** géologiques
420192	**planificación** urbana	**planification** en matière d'urbanisme
420248	**plataforma** como servicio [PaaS]	**plateforme** informatique en tant que service [PaaS]
420090	**programación** informática	**programmation** informatique
420234	**pronósticos** meteorológicos	services de **prévision** météorologique
420095	**prospección** de petróleo	**prospection** de pétrole

420118	**prospección** geológica	**prospection** géologique
420206	servicios de **protección** antivirus [informática]	services de **protection** contre les virus informatiques
420058	**prueba** de materiales	**essai** de matériaux
420030	servicios de **química**	services de **chimie**
420061	**realización** de estudios de proyectos técnicos	**conduite** d'études de projets techniques
420175	**recuperación** de datos informáticos	**récupération** de données informatiques
420236	**redacción** técnica	**rédaction** technique
420205	alquiler de **servidores** web	location de **serveurs** web
420202	**siembra** de nubes	**ensemencement** de nuages
420159	alquiler de **software**	location de **logiciels** informatiques
420220	**software** como servicio [SaaS]	**logiciels** en tant que service [SaaS]
420227	**suministro** de información relativa a la tecnología informática y la programación por sitios web	mise à disposition d'informations en matière de **technologie** informatique et de programmation par le biais de sites internet
420212	**suministro** de información, consultoría y asesoramiento científicos sobre la compensación de emisiones de carbono	mise à disposition d'**informations** et de conseils scientifiques en matière de compensation de carbone
420038	**trazado** de planos para la construcción	établissement de **plans** pour la construction
420244	**vigilancia** de sistemas informáticos para detectar accesos no autorizados o filtración de datos	**surveillance** de systèmes informatiques pour la détection d'accès non autorisés ou d'atteintes à la protection de données
420239	**vigilancia** de sistemas informáticos para detectar averías	**surveillance** de systèmes informatiques pour la détection de pannes
420245	**vigilancia** electrónica de información de identificación personal para detectar usurpación de identidad por Internet	**surveillance** électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet
420246	**vigilancia** eletrónica de operaciones por tarjeta de crédito para la detección de fraudes por Internet	**surveillance** électronique d'opérations par carte de crédit pour la détection de fraudes par internet